

**Traité de l'Atlantique-Nord – Suite****Forces canadiennes – Suite**

Maintien, 8

Militaires et personnes à charge, retour au Canada, q. (M. Matheson), 930

Personnes à charge, arrêt du départ, 940, 968

Pourcentage de la force totale, q. (M. Matheson), 532

Renforcement, demande du général Norstad, 940, 1643, 1710-2

Stock de matériel lourd et de fournitures, 2547, 3586

Utilisation de l'argent américain pour payer leurs achats dans les magasins, 2613

**Forces classiques**

Augmentation, 2834, 3282, 3460, 3477, 3587-8

Mobilité, 353, 2909, 3247

Opinion de sir John Strachey, 3294

**Forces militaires**

Nouvelle conception, 2814-7

Rôle du Canada, consultations avec les pays membres, 2814-5

Grèce, aide spéciale du Canada, 2835-6

Inde, neutralité, 2834

Italie et Turquie, renégociations des ententes avec les Etats-Unis, 3261, 3310, 3562-3

Norstad, le général

Allusions diverses, 3253, 3290, 3358-9, 3616

Conférence de presse, 3271-3

Nouvelle forme d'organisation, 271

Pacte avec Varsovie (plan Rapacki), attitude du Canada, q. (M. Mather), 1588, 2495, 2549, q. (M. Haidasz), 2951, 3058

Pacte avec Varsovie, politique du NPD, 3264, 3273-4

Participation des Nations Unies, six exemples, 2833-4

Pays membres d'armes non nucléaires, q. (M. Matheson), 532

Pays membres, détérioration des liens avec le Canada, 3562

Pays membres non directement en cause dans la crise des Caraïbes, 975

Plans visant un blocus naval possible contre la Russie, consultation du Canada, 1790

Politique du NPD, 3249, 3273-4

Protection de l'Europe occidentale contre l'invasion de la Russie, 3618

Rôle militaire du Canada, 2815, 3612

Transgression du traité par le Canada, 940

Turquie, remplacement des fusées Jupiter par les fusées Polaris, 3282

Unité politique entre les pays membres, 3107, 3288, 3484-5, 3600

Violation par les Etats-Unis en imposant le blocus maritime à Cuba, 972-3

**Traité commercial canado-soviétique. Voir ce titre sous Commerce****Transbordeurs**

Annapolis à Cumberland, rétablissement du service, 2431-2

Bassin des Mines, restauration, 2431-2

Colombie-Britannique, service entre Nanaïmo et Vancouver, 15

Ile du Prince-Edouard et Nouveau-Brunswick, 451

Nouvelle-Ecosse et Gloucester (Mass.), 317-8

Portugal-Cove et île Belle, 2501

Service entre les Iles-de-la-Madeleine et les ports de l'Est, subventions, q. (M. Sauvé), 3054-5, 3064

Sydney-Nord (N.-E.) et Argentinia (T.-N.), 193, q. (M. Muir, Cap-Breton-Nord et Victoria), 657

Terminus d'Argentinia, changement, 2620, 2622

Sydney-Nord et Port-aux-Basques, 2619

Terre-Neuve au continent, 2624

West-Point (I. P.-E.) et Nouveau-Brunswick, q. (M. Crossman), 653

William Carson, nombre de voyageurs, q. (M. Tucker), 2943

William Carson, ports utilisés et avaries, q. (M. Stewart), 2337-8

Wood-Island et Caribou, nouveau navire, 2501

**Transports**Chemins de fer. *Voir ce titre*

Colombie-Britannique, problèmes de la partie sud-est, 2130

Commission royale d'enquête Macpherson. *Voir ce titre*Navires. *Voir ce titre*

Politique nationale, 1519, 2362-3, 2365-6, 2378, 3328, 3342

Transbordeurs. *Voir ce titre*